



**ÉGLISE SAINT-LAMBERT
DE VOROUX-GOREUX**

CONCERT DE NOËL

**À L'OCCASION DU CINQUIÈME ANNIVERSAIRE
DE LA RESTAURATION
DE L'ORGUE
DE L'ÉGLISE SAINT-LAMBERT
DE VOROUX-GOREUX**



Voroux-Goreux, samedi 15 décembre 2007



Christian Remy (22.07.1938-18.08.2003)

fut l'organiste de l'église Saint-Lambert de Voroux-Goreux durant de nombreuses années, jusqu'à son décès. Sa gentillesse et sa serviabilité n'avaient d'égal que sa simplicité. Lors de la restauration de l'orgue, de septembre à décembre 2002, ce fut lui qui accueillit quotidiennement l'équipe de la Manufacture Thomas, assurant ainsi le suivi des travaux.

Ont collaboré à la réalisation de ce livret

Jean-Pierre AWOUTERS
Thomas DESERRANNO
Marie-Hélène MARGANNE
Marc MÉLARD

LES AMIS DE L'ORGUE DE VOROUX-GOREUX FÊTENT LEUR DIXIÈME ANNIVERSAIRE

À l'issue d'un très beau concert donné le 24 septembre 1988 pour le Centenaire de l'indépendance paroissiale coïncidant avec celui de l'instrument, Luc De Vos confiait qu'il était malaisé de jouer certaines pièces du répertoire, car la mécanique devenue trop dure ne permettait plus à l'interprète de faire montre de la virtuosité requise. En 1994, lors de la Veillée de Noël, le même organiste, qui avait été invité par la chorale paroissiale des jeunes à l'accompagner, mit certes en valeur la beauté sonore de l'instrument en jouant quelques magnifiques morceaux, mais, après cette prouesse, il nous avertit, la mort dans l'âme, que ce serait la dernière fois qu'il toucherait notre orgue, si rien n'était entrepris pour en améliorer l'état. Il fallut encore 3 ans et d'heureux concours de circonstances avant que quelques amis et amies chanteurs et musiciens appartenant tous à la Chorale des jeunes, «ancêtre» de Carpe diem, découvrent le moyen de réunir une somme d'argent suffisamment importante pour envisager la restauration de ce monument du patrimoine musical local. Renouant avec une tradition bien implantée à Voroux-Goreux dans les années septante et quatre-vingts, – et réactivée avec bonheur en 1996 par plusieurs d'entre eux –, ils décidèrent d'organiser chaque année, à partir de 1997, une Soirée Pop-Rock au Cercle, tout en faisant appel à la générosité de tous ceux qui, empêchés de s'y rendre, désiraient apporter leur contribution à cette oeuvre de sauvegarde, mais aussi au but sous-jacent, qui est de rendre notre société plus conviviale par la pratique de la musique et son écoute partagées. La mobilisation de tous et de chacun autour de ce projet et le succès de la Soirée Pop-Rock annuelle furent tels que, dès l'année 2000, le Conseil de Fabrique de la paroisse Saint-Lambert de Voroux-Goreux, – partenaire à part égale du projet –, put lancer aux facteurs d'orgues un appel d'offres pour restaurer notre instrument. Le dossier de restauration franchit, non sans mal parfois, les nombreuses étapes de son parcours administratif en 2001, et c'est finalement en automne 2002 que l'instrument fut restauré par la prestigieuse Manufacture d'Orgues Thomas, de Ster-Francorchamps. Le premier objectif des Amis de l'Orgue, – réunir la moitié de la somme engagée pour les travaux –, a été atteint dès 2006. Quant au second objectif, – créer une dynamique autour de l'instrument –, ils s'emploient à le poursuivre par l'organisation de concerts mêlant musique d'orgue et interprétation de groupes vocaux et instrumentaux, comme le 20 décembre 2003 et ce soir. À mi-parcours de cette belle aventure de l'amitié, de la solidarité et de l'amour de la musique, les Amis de l'Orgue de Voroux-Goreux tiennent à exprimer leur profonde gratitude à tous ceux et celles qui, au cours de ces dix ans passés, n'ont jamais cessé de les soutenir par leurs encouragements, leurs dons généreux, et leur concours lors de leurs activités.

Sans eux, comme sans votre présence aujourd'hui, ils n'auraient rien pu faire. Formant le voeu que vous continuiez à les soutenir, ils vous souhaitent une joyeuse fête de Noël et une heureuse année 2008 sous le signe de la musique, et ils vous fixent rendez-vous le samedi 25 octobre 2008 pour la douzième Soirée Pop-Rock.

Pour plus d'infos: www.soireepoprock.be
Contact: soiree_pop@hotmail.com
N° de compte: 299-0701550-72
Les Amis de l'Orgue - 4347 Voroux-Goreux

L'assiette, qui porte la représentation de l'orgue de l'église Saint-Lambert de Voroux-Goreux, a été créée en série limitée par Nicole Gruelle (rue d'Awans, 39, 4347 Voroux-Goreux, tél. 04 250 27 61), à la demande des Amis de l'Orgue, pour être offerte aux Membres d'honneur de leur association. Ceux-ci la remercient chaleureusement pour la conception de cette oeuvre d'art et espèrent que leur complicité dans la sauvegarde et l'enrichissement du patrimoine commun se poursuivra longtemps encore.



SAMEDI
25 OCTOBRE
DÈS 21H
12^{ème} GRANDE SOIRÉE

POP ROCK

mac
CLASSIC 21

A VOROUX-GOREUX
SALLE LOISIRS ET EMULATION
GRANDY ROUTE LIEGE-HANNUUT 16A37

infos: www.soireepoprock.be

Thomas DESERRANNO

Né à Liège le 16 avril 1978 dans une famille de musiciens, Thomas Deserranno voue depuis sa plus tendre enfance une passion singulière à l'orgue. D'abord médaillé du Gouvernement pour le piano, puis l'orgue, il étudie ensuite à Bruxelles sous la direction de Jean Ferrard. Il complète sa formation musicale et participe à de nombreux stages où il reçoit les conseils de grands maîtres tels André Isoir, Bernard Foccroulle, Jean Boyer, Louis Robillard, Michel Chapuis. Il s'est aussi perfectionné en improvisation avec Xavier Deprez.

Diplômé en liturgie par l'Archevêché de Malines-Bruxelles, il est depuis 2003 l'heureux titulaire de l'orgue historique Müller de Walhorn, en Belgique germanophone. Toujours dans le cadre liturgique, il a été organiste remplaçant à la cathédrale de Bruxelles durant plus de deux ans.

Artisan indépendant, il est également diplômé en facture d'orgues. Il a appris son métier et s'est spécialisé comme harmoniste au sein de la Manufacture Thomas de Ster-Francorchamps et aussi en collaborant à l'occasion avec Jean-Loup Boisseau en France et Jean-Marie Tricoteaux en Suisse.

Cette double approche de musicien et de facteur d'orgues lui permet d'appréhender plus profondément son instrument. Elle lui donne en outre l'opportunité de toucher un très grand nombre d'orgues renommées (Anvers, Bruxelles, Paris, Caen, Rouen, Bordeaux, Strasbourg, Monaco, Norden, Kevelaer, Groningen, Montréal, etc.), ainsi que de rencontrer des personnalités du monde de l'orgue et de la musique en général.

Régulièrement invité dans le cadre de divers festivals, il a donné de nombreux récitals qui ont rencontré le plus vif enthousiasme en Belgique, mais aussi à plusieurs reprises dans divers pays d'Europe (France, Portugal, Luxembourg).

Deux belles illustrations de cette complémentarité sont celles qui le lient d'une part au grand orgue P. Schijven de la Salle Philharmonique de Liège reconstruit en 2005, où il a eu la chance de réaliser l'harmonisation de l'ensemble des jeux de fonds et d'être invité à participer au festival inaugural en y donnant deux récitals, et, d'autre part, au nouvel orgue Thomas du temple du Bouclier à Strasbourg où, après une participation très active au travail d'harmonisation, il joua un des concerts inauguraux. À Voroux-Goreux aussi, il a travaillé à la restauration de l'orgue et à son harmonisation.

Thomas Deserranno a enregistré pour le label Saluste Records, qu'il vient de créer, le premier CD du nouvel orgue Thomas du Bouclier à Strasbourg. Chez Ricercar, il a enregistré deux autres instruments : ceux de Walhorn, où il est titulaire, et le petit orgue inspiré des instruments d'Europe du Sud-Ouest au 17^e siècle, également conçu par l'atelier Thomas.

Quelques lieux de concerts :

Liège, Salle Philharmonique (inauguration), Cathédrale et Temple Protestant, Spa, Leffe, Abbaye, Gedinne, Vlierbeek, Basilique de Tongres (Festival van Vlaanderen), Vosselaar, Ostende, Saints-Pierre et Paul, Waregem, Katharinakerk à Hoogstraten, Bruxelles, Notre-Dame du Finistère, Bruxelles, Notre-Dame de Laeken, Malmedy, Cathédrale, Herve, église décanale ; en France, Festival des Rencontres de Monty-Comimont, Toul, Cathédrale, Gerbéviller, Mougins, Guîtres, Abbatale, Bazougers, Monastère, inauguration et festival inaugural au Temple du Bouclier à Strasbourg ; au Portugal, Basilique du Palais National de Maffra et festival International de Lisbonne, etc. À venir : Vinalmont, Vorselaar et, en France, Béthunes, Bordeaux Sainte-Croix, Saint-Tropez.

Où se procurer le CD de Thomas Deserranno ?

- FNAC de Liège, rayon classique
- Par e-mail à l'adresse thomasdeserranno@hotmail.com
- En versant 16 euros au n° de compte Dexia 792-5896891-22, Thomas Deserranno, 30, rue du Cowa, 4400 Awirs (communication : CD + nom + adresse).



Programme du Concert de Noël du 15 décembre 2007

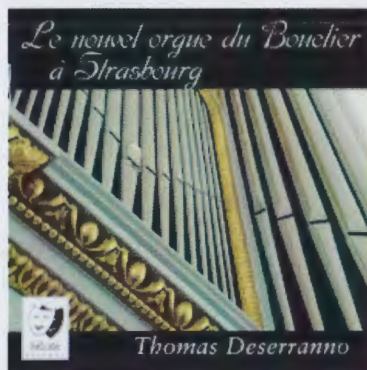
Thomas Deserranno

Orgue, première partie

1. C'est Noël : Pot pourri (Traditionnel)
2. La Valse des Anges (Julien Bret)
3. Go Do Mo (Jurgen Rehberg)
4. Groovey Meditation (Matthias Nagel)

Orgue, deuxième partie

1. Christmas Time : Medley (Traditional)
2. Le Boléro du divin Mozart (Guy Bovet)
3. Thème en EFA (Matthias Nagel)
4. Sleigh Ride (Leroy Anderson)
5. Rumba sur les grands jeux (Pierre Cholley)

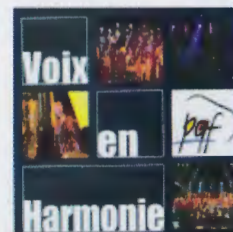


Pour Quelle Fête ?

- Abba Medley (ABBA, R. Segrefts, Robert Jamaer)
- Alleluia (Rick Allison, Lara Fabian, Michel Aubert)
- Amarantine (Enya, Robert Jamaer)
- Au bout de mes rêves (Jean-Jacques Goldman, Robert Jamaer)
- Aurore (Pierre Rapsat, Olivier Bilquin)
- Cia Bella, Ciao (Traditionnel italien, Ben Parry)
- Dis (SoVoSo, EM Jamaer, Jens Johansen)
- Don't worry, be happy (Bobby McFerrin, Kirby Shaw)
- Emmenez-moi (Charles Aznavour, JC Oudot)
- Hallelujah (Leonard Cohen, Jens Johansen)
- Hello (Lionel Ritchie, Matthias Becker)
- Je laisse (Michel Fugain, Claude Lemesle, Sylvain Tardy)
- L'homme qui n'avait pas de maison (Lara Fabian, Jens-Félix Lalanne, Michel Aubert)
- La Voix des Sages (J. Kapler, Olivier Bilquin)
- Le Bal des Laze (Michel Polnareff, Pierre Delanoé, Olivier Bilquin)
- Mmammaweh (Robert Jamaer)
- Music (John Miles, R. Beck, Robert Jamaer)
- Oh, j'cours tout seul (William Sheller, Gilles Massart)
- On n'a pas changé (Jean-Jacques Goldman, Marc André Caron)
- Ose (Jacques Veneruso, Olivier Bilquin)
- Shout glory (Byron J. Smith)
- Take my breath away (Freddy Mercury, Jens Johansen)
- Tam-Tam (Michel Polnareff, Olivier Bilquin)
- Under African skies (Paul Simon, Jens Johansen)
- Washing of the water (Peter Gabriel, Jens Johansen)

pgf

Pour Quelle Fête



POUR QUELLE FÊTE ?

Le groupe vocal et instrumental Pour Quelle Fête ? a été fondé en 1972 par André Stuer à Liège, dans le quartier du Laveu. En 35 ans de vie, la chorale des jeunes des débuts a grandi au point de rassembler aujourd'hui 80 choristes et musiciens assistés par une équipe technique performante qui déploie des moyens impressionnants. PQF connaît un succès qui ne se dément pas, comme en témoignent encore les récents concerts donnés les 9, 10 et 11 novembre dernier dans une église Saint-François de Sales où ils sont chez eux et où le public venu en masse leur a réservé une chaleureuse ovation.

Quel est le secret de cette réussite ? Sans prétendre l'expliquer, on pourrait hasarder quelques éléments de réponse. Le choix des morceaux proposés est à la fois éclectique, puisque aucun genre musical n'est exclu, et sélectif, car seuls sont retenus ceux dont les qualités sont reconnues. En outre, par le travail effectué sur les orchestrations, les arrangements, les harmonisations, PQF nous les fait découvrir sous une couleur nouvelle qui surprend parfois de prime abord, mais qui charme ensuite. La formule d'un chœur à cinq voix et d'un orchestre assez semblable dans sa composition actuelle aux formations que l'on rencontre dans la musique Pop-Rock permet de créer un climat sonore d'une richesse et d'une densité rares, d'autant que, de temps à autre, PQF ne craint pas d'introduire un instrument (trompette, accordéon, flûte traversière, etc.) supplémentaire qui apporte une touche particulière. À cet aspect purement musical s'ajoute une recherche dans l'utilisation des éclairages, des costumes, de la chorégraphie, de la mise en scène et de l'ordre de succession des morceaux. Tout attrayant qu'il soit, ce spectacle ne parviendrait cependant pas à faire naître l'émotion sans sa composante essentielle : la joie communicative de jouer et de chanter ensemble et de partager celle-ci avec le public.

PQF a enregistré 3 CD (Pour Quelle Fête ? en 1990, puis Coups de Choeur et Voix en Harmonie), qui ne sont plus disponibles pour l'instant, et en projette un quatrième pour son nouveau répertoire.

Pour plus d'infos: www.pqf.be

Contact : info@pqf.be



NOËL À VOROUX-GOREUX

Nos avans qwate fiesses so l'annêye
Mins l'pus bèle, c'est l'cisse de Noyé

Parmi toutes les fêtes que nous célébrons, Noël est, sans doute possible, la plus belle et la plus aimée. C'est elle qui a donné naissance au plus grand nombre d'airs et de chants, qu'ils soient nés de l'âme populaire ou composés par les plus illustres musiciens. La musique Pop-Rock ne fait pas exception et l'on est frappé de constater combien d'artistes se surpassent dès qu'il s'agit de magnifier cet événement qui a ancré l'espérance à tout jamais dans le cœur des femmes et des hommes.

Dans notre Principauté de Liège, Noël revêtait une telle importance que l'année commençait le 25 décembre. Nos aïeux nous ont transmis de vieux Noëls wallons qui, chaque fois qu'on les reprend, font naître une émotion sans pareille. Aujourd'hui comme hier, il est impensable de passer Noël sans musique. Aussi, tant en 1961, lors des travaux d'agrandissement de notre orgue, qu'en 2002, lors de sa restauration, la seule condition demandée instamment aux facteurs Kühn et Thomas, était que l'instrument pût résonner pour célébrer la naissance de l'Enfant Divin, ce qui fut fait, puisque les inaugurations eurent lieu respectivement les 26 novembre 1961 et 22 décembre 2002.

Pour les Amis de l'Orgue de Voroux-Goreux, c'est donc un immense plaisir d'accueillir, quelques jours avant Noël, Thomas Deserranno et Pour Quelle Fête ?, ainsi que chacun d'entre vous, pour, ensemble et avec le Choeur des Anges, célébrer dans l'allégresse cette fête de la Nativité.

